

Tereza Chmelová

V listopadu 2017 jsme se zúčastnili podzimní konference projektu E4U v naší partnerské škole v Norsku.

Původně jsem měla opravdu strach z celého týdne - z cesty letadlem, z angličtiny a z lidí, kteří mi třeba nebudou sympatičití. Nyní vím, že můj strach byl úplně zbytečný.

Byl pro nás připraven bohatý program. V úterý jsme prezentovali Českou republiku, Dobříš a gymnázium všem hostům i domácím. Myslím, že naše země byla představena důstojně a že se i líbila poslední část, kdy jsme se cizince pokusili naučit pár českých slovíček. Celkově jsme se první den spíš rozkukávali.

Nejlepší byl pro mě asi čtvrtek a pátek, protože už jsme se s ostatními znali a neměli jsme tak velké zábrany. Myslím, že se rozmluvili úplně všichni - ti, kteří se nestyděli a angličtina pro ně není těžká, ale hlavně ti, kteří se báli, byli čas od času nuceni nějaké to slovo říct, což je podle mého ještě mnohem důležitější. Já osobně se řadím do té druhé skupiny, a i když vím, že má angličtina není vůbec dokonalá, domluvila jsem se a to byl účel. Naše hostitelská rodina byla moc milá a hodná a o naše ubytování se postarali skvěle. Našla jsem si tam i pár přátel, na které dlouho nezapomenu. Loučení v sobotu se samozřejmě neobešlo bez pláče a objímání. S jednou Belgičankou jsme se spřátelily tak moc, že se už domlouváme na její návštěvu Česka o prázdninách. Týden se studenty a učiteli z Česka, Norska, Belgie, Turecka, Německa, Holandska, Itálie a Irska byl jeden z nejlepších a nezapomenutelnějších v mém životě.

In November 2017 we participated in autumn conference of the E4U project in Norway. At first I was really worried about the whole week, but now I can say that my worries were not necessary. There was a great programme prepared for us. The first day, we were rather getting to know each other. Nevertheless, I most enjoyed Thursday and Friday, because we all knew each other better and shook off our shyness. I think we all became more talkative – the ones who weren't shy and spoke English well and mainly the ones, who were afraid, had to talk a bit from time to time, which is very important in my opinion. Our host family were very nice and kind and they provided us with great accommodation. I have also found some friends there, who I will not forget for a long time. Tears and hugs when saying goodbye on Saturday were unavoidable. Thanks too all the great people who took part in this conference, there was an awesome atmosphere. But we must thank to the people who organized it as well, for the great programme. I really like cooking, so I probably most enjoyed Tuesday's afternoon, when we baked various cakes and desserts. The week with students and teachers from Czech Republic, Norway, Belgium, Turkey, Germany, Netherlands, Italy and Ireland was one of the best and most unforgettable weeks in my life. I would love to thank all the people that I had the honour of meeting there.

Jakub Hrdina

V pondělí 7. 11. vyrazila česká delegace skládající se ze 4 studentů Gymnázia Karla Čapka (Denisa Bálková, Jakub Hrdina, Tereza Chmelová a Kateřina Lukášová) a paní profesorek Dany Fenclové a Ivony Coufalové do Norského města Lena zúčastnit se zde konference v rámci projektu E4U. Zde jsme se měli setkat se studenty sedmi dalších evropských škol.

Cesta byla opravdu zdoluhavá. Čekal nás jeden přestup na let v Bruselu a poté téměř dvouhodinová cesta autobusem z Osla do Leny. Všechny potěšilo, když jsme po náročném dni dorazili do rodin, ve kterých jsme byli ubytováni.

Další den už jsme se konečně setkali s ostatními. Všichni studenti si připravili prezentace o svých zemích, ve kterých nám kromě základních údajů prozradili také své zvyklosti a ukázali své nejhezčí památky či národní pokrmy. Měli jsme příležitost se také zúčastnit jedné hodiny na zdejší škole či si zahrát různé sportovní hry v tělocvičně. Na programu byl i bowling v nedalekém městě Gjøvik, kde jsme si rozhodně užili mnoho zábavy a mohli se navzájem lépe poznat.

Nechyběly ani workshopy, ve kterých jsme si mohli vyzkoušet pečení různého zdejšího cukroví, výrobu vánočních ozdob nebo norské národní tance. Tzv. „Den Generací“ byl věnovaný především 60. létům minulého století. Měli jsme za úkol udělat rozhovory s několika staršími lidmi a následně zpracovat prezentace na různá témata týkající se jejich života. Vskutku zajímavá byla i návštěva nedaleké farmy.

Naplánovaný byl i výlet do Osla. Navštívili jsme dvě muzea (Vikingských středověkých lodí a Lodi Fram využívané k polárním výpravám) a Národní galerii, kde jsme si mohli prohlédnout slavné malby jako *Křik* nebo *Madonna* od Edvarda Muncha. Poté jsme si prošli centrum Osla včetně známého Vigeland parku a moderní budovy zdejší opery.

Poslední den se nesl v rozlučkovém duchu. Studenti každé země si připravili určitý pokrm charakteristický pro svou zemi a poté jej podávali na tzv. mezinárodní párty. Naše bramboráky měly veliký úspěch. Všichni si také připravili určité vystoupení typické pro svou zemi – Ptačí tanec za Belgii či různé turecké národní tance. My, Češi, jsme předvedli, co jsme se naučili v tanečních. Poté už se čas nachýlil k rozloučení. Říct sbohem nově nabytým kamarádům bylo opravdu složité a ukáplu i pár slz.

Tento týden byla určitě nenahraditelná životní zkušenost. Poznali jsme naprosto novou kulturu, úžasná místa, zlepšili jsme si angličtinu a hlavně jsme navázali nová přátelství, která snad vydrží co nejdéle.

On Monday 7. 11. 2016 we set off for Norwegian town Lena to join conference of project E4U. Lena is such a picturesque place, located about 100 km north from Oslo. There was a lot of snow and the temperature was really low. We are not used to having cold weather like this in the Czech Republic. The biggest Norwegian lake Mjøsa is located really close to Lena so we could see it everyday on our way to school and back.

We stayed in families of Norwegian students. My host-family was really nice and kind to me, and I think me and my partner Alex became really good friends. I would like to thank them all for everything.

Students from whole schools were really friendly. I think I made a lot of friends here as we were working together on projects. Really funny were workshops – we tried to bake some Norwegian sweets. I also enjoyed Generation Day – we prepared some questions about 1960s, and then asked old people what their lives were like. It was so interesting and I was glad to learn something new about Norway. Activities in school were really interesting a funny at all, and we all really enjoyed it there. I think it even helped to establish relationships among us.

We even didn't forget to make a trip to Oslo. We visited Viking-ship museum, Fram museum and National gallery. Then we walked through the city center and saw all the sights. Vigeland park was such a peaceful place with really beautiful statues. We also climbed to the roof of Opera House. The view was breathtaking, you could see the whole downtown from there.

Last day we prepared our national meals for international party. I think our “Bramboráky” were really nice and everyone liked it. But for me, Turkish students prepared the best food. Their sweets, pasta and fruits were really tasty. Every country also prepared some cultural activity like bird dance, Turkish dances or some songs. We demonstrated some ballroom dancing – dances like Jive, Polka, Waltz etc... Dance is such typical for Czech Republic and I think everyone liked it, because it's not that usual to go to dancing schools in another countries.

Saying goodbye was so hard. I really enjoyed the whole week, and I even couldn't believe it's over. I met there a lot of new people and I expect I will miss everyone so much. I really hope we will see again soon. I think our new friendships will last for a long time and I would like to welcome my new friends in Czech Republic as soon as possible.

Jakub Hrdina, Gymnázium Karla Čapka Dobříš, Czech Republic

Denisa Bálková

V týdnu 7-13.11. jsme se zúčastnili konference, která se konala v Norsku. Byl to nezapomenutelný zážitek.

V pondělí jsme nasedli na letadlo a s mezipřistáním v Bruselu jsme doletěli na letiště poblíž Osla. Už jenom samotné letiště bylo velmi pěkné. Venku nás čekala pořádná zima a spousty sněhu. Večer jsem dorazila ke své rodině. Byla velmi milá a se všemi jsem si skvěle rozuměla. Další den jednotlivé zahraniční delegace představovali svoji zemi. Bylo zajímavé dozvědět se něco o jiných kulturách z první ruky. Další aktivitou byly workshopy. Já jsem si vybrala vaření a se svoji skupinkou jsme upekli opravdu výborné sušenky. Ostatní hosté se učili norské tance nebo tvořili tradiční norské vánoční ozdoby.

V programu bylo i setkání a povídání si se staršími lidmi, kteří žijí v Leně. Moje skupinka měla za úkol dozvědět se něco o školním systému v šedesátých letech. V rámci programu byly i sportovní aktivity a navštívení farmy. Největším zážitkem byl páteční výlet do Osla, hlavního města Norska. V sobotu jsme měli poslední setkání, kdy jsme vařili a ochutnávali tradiční jídla z jiných zemí. Všichni jsme se tam rozloučili a nechyběly ani slzy. Byl to nejlepší týden mého života a děkuji všem, kteří mi umožnili ho prožít.

During the week 7-13.11. we attended the conference, which was in Norway. It was an unforgettable experience. On Monday we boarded the plane and with a stopover in Brussels, we flew to an airport near Oslo. The airport was very nice. Outside, it was really cold and there was lots of snow. In the evening I arrived to my family. They were very nice and we understood each other perfectly. The next day, individual foreign delegations represented their country. It was interesting to learn about other cultures. Another activity was workshops. I chose cooking and my group baked really good cookies. For me, it was one of the best things in the whole week. We spoke together in our group and we learned to bake something different than we do in our country. In the program, there was also speaking with elderly people who live in Lena. My group was tasked to learn about the school system in the sixties. The program also included sports activities and visiting a farm. The best experience was on Friday. We visited the capital of Norway, Oslo. On Saturday we had the last meeting when we cooked and tasted traditional dishes from other countries. We said goodbye to everybody and there even were tears. It was the best week of my life, and I thank all those who prepared it.

Kateřina Lukášová

Když mě vybrali na konferenci do Norska měla jsem velkou radost, už jenom kvůli tomu že poletíme do země kde jsem ještě v životě nebyla a že mám šanci potkat mnoho nových kamarádů. Odlétali jsme v pondělí 7.11. dopoledne a už po cestě jsme zažili dost srandy. Do Norské rodiny jsme dorazili pozdě večer takže ani nebyl moc čas si povídat a více se poznat. Dům hostitelské rodiny byl velmi pěkný a útulný. V pondělí ráno jsme brzy ráno jeli do školy kde jsme prezentovali Českou republiku a poslouchali ostatní prezentace všech států, kteří se účastnili tohoto projektu. Poté jsme měli jít na oběd na farmu, ale jelikož jsme nebyli podle tradice v Norsku 48 hodin tak jsme tam nemohli. A proto jsme se naobědvali ve škole. Po obědě jsme se šli podívat na hodinu zeměpisu kde Norští studenti probírali působení ledovců na zemi. Na konci hodiny jsme měli možnost si popovídat se studenty o rozdílech mezi Českou republikou a Norskem. Povíдали jsme si o škole, životě a o našich koníčkách. Když nám skončila škola tak jsme jeli s naším hostitelem Andreasem domů kde jsme se navečeřeli což byla celkem trapná situace. Jeho maminka nám uvařila tacos a jelikož jsme to nikdy s Terkou neměly tak jsem tam jen tak seděla a čekaly až začne Andreas jíst abychom viděly jak se to jí. Večer jsme šli na bowling který mě moc bavil i když mi to moc nešlo. Z celého týdne se mi nejvíce líbilo vaření tradičních Norských pokrmů. Celý tento týden jsme zakončili vařením tradičních pokrmů z naší země a následné ochutnávání. Tento týden se mi moc líbil a jsem moc ráda že jsem měla tu možnost se tohoto projektu zúčastnit. Poznala jsem mnoho nových kamarádů a naučila se mluvit s lidmi. Doufám že všechny ještě jednou potkám.

I was so happy when our teacher chose me to conference at Norway. We spent here a week and I have a lot of experiences. First day we were at school talking about our presentation of the Czech Republic. And in the evening we went to bowling which I really enjoyed. Next day we were working on workshops. I chose cooking so I was cooking some traditional meals I really liked it because I love food. We spent the night with friends from Turkey by watching a funny movie. Next day was a little boring because we have a generation day, but in the afternoon we did some sport activities. At Friday we went on a trip to Oslo where we visited the Viking Ship Museum and the National Gallery where we saw the famous painting The Scream. We spent all day in Oslo and we arrived home late evening. Last day we were preparing an international buffet for the evening. We tasted a lot of tasty meals from other countries. I really enjoyed this week and I am so glad I could have this experience and I could meet a lot of new friends.

